

特別企画

# アジア・シネマ・パラダイス

近年注目されたアジア映画の特集



通常上映

## シンガポール映画特集

図書館収蔵のシンガポール映画の特集



新型コロナウイルス感染防止のため  
下記へのご理解をお願いします。

- 座席数を削減しています。
- 入場にはマスクの着用が必要です。
- 咳エチケットにご協力ください。
- 鑑賞券はトレイにおいてください。
- 職員はマスク・手袋を着用します。

# アジア・シネマ・パラダイス

近年注目されたアジア映画の特集

会期：12月2日(水)～12月13日(日) ※休館日・休映日除く  
観覧料：600円(大人) 500円(大学生・高校生) 400円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。  
※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。(チケットの販売は上映の1時間前からです。)  
※障がい者の方及び福岡市在住の65歳以上の方は300円。(手帳や保険証などの提示が必要です。)  
※「わたすクラブ」会員の方は300円。(会員証の提示が必要です。)

3(木) 11:00 / 5(土) 11:00 / 10(木) 11:00

## 光(ひかり) Guang

自閉症の青年クアンは、母親の死後、弟が面倒を見ていた。弟は兄を何とか定職につかせようとするがうまくいかない。ある日クアンはピアノがほしいと言い出す。実はクアンは素晴らしい音感を持っていたのだ。本作のクアンのモデルとなったのは監督の兄であり、弟が監督自身である。世界中の映画祭で上映された感動作で、20以上の賞を受賞。アジアフォーカス・福岡国際映画祭でも熊本賞を受賞した。

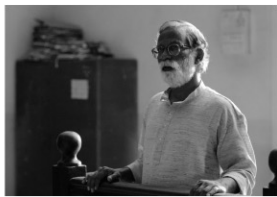


監督：クイック・シオチュアン 出演：キョー・チェン アーネスト・ジョン  
2018年/デジタル/カラー/88分/マレーシア/日本語・英語字幕付き

4(金) 11:00 / 11(金) 11:00 / 13(日) 11:00

## 裁き Court

ムンバイ。下水清掃人の死体がマンホールで発見され、年老いた民謡歌手カンブレが逮捕される。カンブレの歌が下水清掃人を自殺へと扇動したという容疑だった。裁判が始まるが、果たして真実は…。一種の法廷劇だが、そこに現れるのはインド社会を構成するカースト制度、封建制、宗教や文化など様々な要因である。ヴェネツィア国際映画祭で新人監督賞を受賞し、アカデミー賞外国語映画部門のインド代表に選出された作品。



監督：チャイタニヤ・タームハネー 出演：ウィーラー・サーティダル ヴィヴェーク・ゴーンバル  
2014年/デジタル/カラー/116分/インド/日本語字幕付き

4(金) 14:00 / 10(木) 14:00 / 13(日) 14:00

## 母なる証明 Mother

母親は漢方薬店で働きながら一人息子のトジュンを育てた。母一人子一人で、トジュンは内気で純粋な青年だった。ある日街で女子高生が殺される事件が起きる。容疑者としてトジュンが拘束された。警察はトジュンを犯人と決めつける。弁護士はやる気がない。無実を信じる母親は息子の疑惑を晴らすために真犯人探しを始める。

「パラサイト 半地下の家族」でアカデミー賞作品賞を受賞、一躍時の人となったポン・ジュノ監督作品。本作も監督自身が原案・脚本を手掛けた完全なオリジナル作品。トジュン役は人気俳優のウォンビン、母親役は「韓国の母」と称される大女優キム・ヘジャ。

本作は韓国では公開10日間で200万人が見たという大ヒットである。監督独特のユーモアも交え衝撃のラストまで目が離せない、紛れもない傑作である。

監督：ポン・ジュノ 出演キム・ヘジャ ウォンビン  
2009年/デジタル/カラー/129分/韓国/日本語字幕付き

2(水) 14:00 / 6(日) 11:00 / 12(土) 11:00

## バイオリン弾き Violinist

キアヌーシュは街角でバイオリンを弾き生活費を稼いでいた。ある日楽団で演奏するサバという女性が彼の演奏を聴き、楽団に推薦する。楽団の責任者はキアヌーシュとサバの二重奏によるコンサートを決める。監督はネットで街頭演奏する音楽家を見て本作の製作を思い立ったという。物語はフィクションだが、キアヌーシュは実在の音楽家である。アジアフォーカス・福岡国際映画祭で熊本賞を受賞した作品。



監督：モハマド＝アリ・タレビ 出演：キアヌーシュ・シャーナズイ サバ・ファダイ  
2016年/デジタル/カラー/76分/イラン/日本語・英語字幕付き

3(木) 14:00 / 6(日) 14:00 / 12(土) 14:00

## ローサは密告された MA' ROSA

主婦のローサは夫のネストールと共にマニラのスラム街で雑貨店を経営していた。店は本業の他に麻薬も扱っており、ある日ローサ達は逮捕される。高額な保釈金が支払えないローサ達に、警察は恫喝まがいに売人の密告を強要する。ドゥテルテ大統領による麻薬撲滅運動の負の側面を描いた作品。ローサを演じるジャクリン・ホセはカンヌ国際映画祭で主演女優賞を受賞。



©Sari-Sari Store 2016

監督：プリランテ・メンドーサ 出演：ジャクリン・ホセ フリオ・ディアス  
2016年/デジタル/カラー/110分/フィリピン/日本語字幕付き

5(土) 14:00 / 9(水) 14:00 / 11(金) 14:00

## 帰れない二人 Ash is Purest White

2001年。山西省の都市・大同に暮らすチャオは、ヤクザ者の恋人ビンとの幸せを夢見ていた。ある日チンピラに襲われたビンを助けるたチャオは銃を撃ってしまう。5年後刑務所を出所したチャオはビンを探す。大同から三峡ダム、新疆ウイグル自治区など、チャオの旅は21世紀の中国の歴史とも重なる。17年間の二人の軌跡と7千キロを超えるチャオの旅が描かれる壮大な作品。



©2018 Xstream Pictures (Beijing) - MK Productions - ARTE France All rights reserved

監督：ジャ・ジャンクー 出演：チャオ・タオ リャオ・ファン  
2018年/デジタル/カラー/135分/中国＝フランス/日本語字幕付き



©2009 CJ ENTERTAINMENT INC. & BARUNSON CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED

通常上映

# シンガポール映画特集

図書館収蔵のシンガポール映画の特集

会期: 12月16日(水)~12月27日(日) ※休館日・休映日除く  
観覧料: 500円(大人) 400円(大学生・高校生) 300円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。  
※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。(チケットの販売は上映の1時間前からです。)  
※障がい者の方は無料。福岡市在住の65歳以上の方は250円。(手帳や保険証などの提示が必要です。)  
※「わたすクラブ」会員の方は250円。(会員証の提示が必要です。)

16(水) 14:00 / 20(日) 11:00 / 26(土) 11:00

## チキンライス・ウォー *Chicken Rice War*

ウォン家とチャン家は隣り合わせでチキンライスの店を出しており、仲が悪かった。ウォン家の長男フェンソンはチャン家の長女オードリーと同じ大学で、二人とも演劇部に所属していた。演劇部の次の出し物は「ロミオとジュリエット」で、フェンソンとオードリーが主演を演じることになる。「ロミオとジュリエット」を下敷きにしたラブ・コメディ。ハイテンポな演出も見事な娯楽作品。



監督: チーク 出演: ビエール・ブン ラム・メイイー  
2000年/35ミリ/カラー/100分/シンガポール/日本語・英語字幕付き

17(木) 11:00 / 20(日) 14:00 / 27(日) 11:00

## スター誕生 *Already Famous*

マレーシアの田舎町に暮らすキャオはスターを夢見る。シンガポールでオーディションを受けるキャオだが、あっさり落選。やむなく化粧品販売をしながらチャンスを待つ。そしてコーヒーショップの店員クリストファーと仲良くなる。監督・主演のミシェル・チョンはシンガポールの人気スター。本作は彼女が初めて監督したもの。コミカルで心温まる物語である。



監督: ミシェル・チョン 出演: ミシェル・チョン エイリアン・ホアン  
2011年/デジタル/カラー/113分/シンガポール/日本語・英語字幕付き

17(木) 14:00 / 26(土) 14:00

## ねじきれ奇譚 *Twisted*

殺した愛人の幽霊に襲われる麻薬の密売人クアン。次々と殺人を重ねてしまうキャビンアテンダントの男性、インチキ霊媒師ホンは、本当に霊に取りつかれた娘と対決する。3話オムニバスのホラー映画だが、それぞれアクションやコメディの要素も取り込んだ新感覚の映画となっている。麻薬の売人クアンを演じるのはシンガポールで人気のコメディアン、マーク・リー。



監督: ツァイ・ユイウエイ 出演: マーク・リー チュー・ミーミー  
2011年/デジタル/カラー/100分/シンガポール/日本語・英語字幕付き

18(金) 11:00 / 24(木) 11:00

## The Obs: A Singapore Story *The Obs: A Singapore Story*

シンガポールを拠点に活躍するインディペンデント系ロック・バンド「オブザーバトリー」の活動を記録したドキュメンタリー。バンドの始まりからアルバムの制作過程などが、バンドメンバー等へのインタビューで描かれる。東南アジアの伝統音楽や前衛音楽を取り込みながら変遷していく彼らの音楽が、90年代から現在までのシンガポール音楽シーンと共に描かれる。



監督: ヨー・シュウホア  
2015年/デジタル/カラー/97分/シンガポール/日本語・英語字幕付き

18(金) 14:00 / 24(木) 14:00 / 27(日) 14:00

## シンガポール・グラフィティ *That Girl in Pinapore*

ジャーミンは高校受験に失敗するが、昔の仲間とバンドを組んで音楽コンテストに出場する。そして同じコンテストに出ていたメイ達のグループと仲良くなる。しかしメイは病気でアメリカに行く予定だった。1990年代のシンガポールが舞台。英語教育が盛んになり、「新謡」と言われる音楽が流行した。当時のヒット曲がふんだんに使われており、監督の青春時代とも重なっている。切なく甘い青春群像である。



監督: ツァイ・ユイウエイ 出演: ダレン・タン ジュリー・クー  
2013年/デジタル/カラー/115分/シンガポール/日本語・英語字幕付き

19(土) 11:00 / 25(金) 11:00

## ワンダーボーイ・ストーリー *Wonder Boy*

1970年代のシンガポール。リーは将来ポップ・スターを夢見ていたが、学校ではロックは禁止だった。しかし彼はマークを中心としたバンド「ワンダーボーイズ」にキーボード奏者として参加。校内の音楽コンクールで決勝に勝ち上がる。シンガポールの大スター、ディック・リーの若き日を描いた作品で、ディック・リー本人が監督・脚本を行っている。彼の初期の曲がふんだんに盛り込まれている。



監督: ディック・リー 他 出演: ベンジャミン・キン ジュリー・タン  
2017年/デジタル/カラー/96分/シンガポール/日本語・英語字幕付き

19(土) 14:00 / 23(水) 14:00 / 25(金) 14:00

## セブンレターズ *7 Letters*

7人の監督によるオムニバス映画。介護施設に暮らす元映画製作者の老人たち。クラスメイトの男の子に恋をする女の子。イギリス軍がシンガポールから撤退するときに決断を迫られる家族。古いアパートで暮らすおばあさんと少年の交流など、シンガポールを描いた様々な物語はそのままシンガポールの歴史となっている。シンガポール建国50周年記念として製作された作品。



監督: ロイストン・タン 他 出演: ナディア・M・ティン イエン・リー・シュアン  
2015年/デジタル/カラー/116分/シンガポール/日本語・英語字幕付き



1	火	休館日	
2	水		14:00 バイオリン弾き
3	木	11:00 光(ひかり)	14:00 ローサは密告された
4	金	11:00 裁き	14:00 母なる証明
5	土	11:00 光(ひかり)	14:00 帰れない二人
6	日	11:00 バイオリン弾き	14:00 ローサは密告された
7	月	休館日	
8	火	休映日	
9	水		14:00 帰れない二人
10	木	11:00 光(ひかり)	14:00 母なる証明
11	金	11:00 裁き	14:00 帰れない二人
12	土	11:00 バイオリン弾き	14:00 ローサは密告された
13	日	11:00 裁き	14:00 母なる証明
14	月	休館日	
15	火	休映日	
16	水		14:00 チキンライス・ウォー
17	木	11:00 スター誕生	14:00 ねじきれ奇譚
18	金	11:00 The Obs: A Singapore Story	14:00 シンガポール・グラフィティ
19	土	11:00 ワンダーボーイ・ストーリー	14:00 セブンレターズ
20	日	11:00 チキンライス・ウォー	14:00 スター誕生
21	月	休館日	
22	火	休映日	
23	水		14:00 セブンレターズ
24	木	11:00 The Obs: A Singapore Story	14:00 シンガポール・グラフィティ
25	金	11:00 ワンダーボーイ・ストーリー	14:00 セブンレターズ
26	土	11:00 チキンライス・ウォー	14:00 ねじきれ奇譚
27	日	11:00 スター誕生	14:00 シンガポール・グラフィティ
28	月	休館日	
1/4	月	休館日	

年末年始の休館日

## シンガポールの音楽映画

今回のシンガポール映画特集には、音楽を中心とした作品が多く含まれます。実在のバンドのドキュメンタリー「The Obs: A Singapore Story」だけでなく、大スター、ディック・リーの半生を描いた「ワンダーボーイ・ストーリー」、90年代のヒット曲をふんだんに盛り込んだ「シンガポール・グラフィティ」などです。シンガポールは中華系、マレー系、インド系の民族が混在する多民族国家です。音楽も英語の歌、中国語の歌、マレー語の歌などが混在しています。ヒットするのは英語や中国語の歌が中心となりますが、時代と共に変わるシンガポール音楽シーンを垣間見れることも今回の特集の特徴です。



シンガポール・グラフィティ

### 映像ホール利用申し込みについて

映像ホール・シネラでは自主上映(非営利に限る)を希望される方について、下記のとおり申し込みの受付を行います。

利用申し込み対象期間 令和3年6月～令和3年11月

※別途配布の申込み用紙に対象日を記載しています。

申込み受付期間/令和2年11月22日(日)～令和2年12月11日(金)

※休館日を除く

抽選日/令和2年12月19日(土)午前11時より

抽選会場/福岡市総合図書館3階 第6研究室

利用申込書/福岡市総合図書館で配布中の申込用紙をお出しください。

## 福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ

〒814-0001 福岡市早良区百道浜3丁目7番1号

福岡市総合図書館(代表):tel.092-852-0600 fax.092-852-0609

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ ホームページ

うえぶシネラ <http://www.cinela.com>



### 交通アクセス

当館の駐車場スペースに限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

#### 【市営地下鉄】

西新駅または藤崎駅下車徒歩15分

#### 【西鉄バス】

●博多駅、天神、西新から福岡タワー南口下車徒歩5分または博物館南口下車徒歩5分

●藤崎から福岡タワー南口下車徒歩5分  
○所要時間は交通事情により異なります。バス運行時間、目的地までの所要時間の目安、またお近くのバス停からのご利用については西鉄お客様センター[tel.0570-00-1010]に直接お問い合わせください。